

Số: **630** /QĐ-XP HC

Thành phố Cao Bằng, ngày **26** tháng **3** năm 2025

QUYẾT ĐỊNH
Xử phạt vi phạm hành chính

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ CAO BẰNG

Căn cứ Điều 57, Điều 68, Điều 70, Điều 78, Điều 85 Luật Xử lý vi phạm hành chính (sửa đổi, bổ sung năm 2020);

Căn cứ Nghị định số 118/2021/NĐ-CP ngày 23 tháng 12 năm 2021 của Chính phủ quy định chi tiết một điều và biện pháp thi hành Luật Xử lý vi phạm hành chính;

Căn cứ Nghị định số 123/2024/NĐ-CP ngày 04 tháng 10 năm 2024 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai;

Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính về lĩnh vực đất đai số 13/BB-VP HC do Ủy ban nhân dân phường Sông Hiến lập ngày 20 tháng 3 năm 2025;

Căn cứ Quyết định số 2145/QĐ-GQXP ngày 10 tháng 12 năm 2024 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Cao Bằng về việc giao quyền xử phạt vi phạm hành chính.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1.

1. Xử phạt vi phạm hành chính đối với ông/bà có tên sau đây:

Họ và tên: Lê Thị Tiêng

Giới tính: Nữ

Ngày, tháng, năm sinh: 20/12/1929

Quốc tịch: Việt Nam

Nghề nghiệp: Tự do.

Nơi ở hiện nay: Tổ dân phố 07, phường Sông Hiến, thành phố Cao Bằng

Căn cước công dân số: 004129001996 cấp ngày: 20/8/2022.

Nơi cấp: Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội.

2. Đã thực hiện hành vi vi phạm hành chính: Chuyển đất trồng cây lâu năm sang đất phi nông nghiệp (không phải là đất ở) tại khu vực đô thị với diện tích 0,0036 ha (36,0 m²).

Địa chỉ vi phạm: Thửa đất số 103, tờ bản đồ số 64 thuộc tổ dân phố 07, phường Sông Hiến, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng.

3. Quy định tại: Điểm a, khoản 1 và khoản 3, Điều 10 Nghị định số 123/2024/NĐ-CP ngày 04 tháng 10 năm 2024 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai.

4. Tình tiết tăng nặng: Không.

5. Tình tiết giảm nhẹ: Không.

6. Bị áp dụng hình thức xử phạt, biện pháp khắc phục hậu quả như sau:

a) Hình thức xử phạt chính: Phạt tiền.

Cụ thể: 8.000.000 đồng. (*Tám triệu đồng chẵn*).

b) Hình thức xử phạt bổ sung: Không.

c) Biện pháp khắc phục hậu quả: Theo khoản 4, Điều 10, Nghị định số 123/2024/NĐ-CP ngày 04 tháng 10 năm 2024 của Chính phủ. Cụ thể:

- Buộc khôi phục lại tình trạng ban đầu của đất trước khi vi phạm.

- Thời hạn thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả: Tối đa 30 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này.

d) Mọi chi phí tổ chức thi hành biện pháp khắc phục hậu quả: Do bà Lê Thị Tiêng chịu trách nhiệm chi trả.

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Điều 3. Quyết định này được:

1. Giao cho bà Lê Thị Tiêng là cá nhân vi phạm có tên tại Điều 1 Quyết định này để chấp hành.

Bà Lê Thị Tiêng phải nghiêm chỉnh chấp hành Quyết định xử phạt này. Nếu quá thời hạn mà bà Lê Thị Tiêng không tự nguyện chấp hành thì sẽ bị cưỡng chế thi hành theo quy định của pháp luật.

a) Bà Lê Thị Tiêng phải nộp tiền phạt tại Kho bạc Nhà nước tỉnh Cao Bằng trong thời hạn 10 ngày kể từ ngày nhận được Quyết định này theo quy định của pháp luật bằng hình thức: **Nộp phạt trực tiếp tại các Ngân hàng Thương mại được Kho bạc Nhà nước Cao Bằng ủy nhiệm thu: Ngân hàng Thương mại cổ**

phần Đầu tư và Phát triển Việt Nam (BIDV), Ngân hàng Thương mại cổ phần Công Thương Việt Nam (Vietinbank), Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam (Agribank), Ngân hàng Thương mại cổ phần Bưu điện Liên Việt (Liên Việt PostBank).

b) Bà Lê Thị Tiêng phải nộp Biên lai nộp tiền cho Ủy ban nhân dân phường Sông Hiến, thành phố Cao Bằng.

c) Bà Lê Thị Tiêng có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật.

2. Gửi cho Phòng Kế toán Nhà nước và Phòng Kiểm soát chi thuộc Kho bạc Nhà nước Cao Bằng để thu tiền phạt (*tài khoản số 7111 thu ngân sách, Chương 605, mục 4250, tiểu mục 4261*).

3. Gửi cho Ủy ban nhân dân phường Sông Hiến 01 bản chính để chủ trì tổ chức thi hành Quyết định này.

4. Gửi cho Phòng Nông nghiệp và Môi trường thành phố; Đội quản lý trật tự đô thị thành phố; Công an phường Sông Hiến; Tổ trưởng tổ dân phố 07, phường Sông Hiến, thành phố Cao Bằng để biết và phối hợp thực hiện Quyết định này. /.

Nơi nhận:

- Như Điều 3 (T/hiện);
- CT, các PCT UBND thành phố;
- VP HĐND và UBND TP;
- Trang thông tin điện tử thành phố;
- Phòng NNMT TP;
- UBND phường Sông Hiến;
- Lưu: VT, NNMT (Tr).

(bản
điện tử)

**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**



Hoàng Hùng Vĩ

Quyết định đã giao trực tiếp cho bà Lê Thị Tiềm có liên quan trực tiếp đến vụ việc vào hồi giờ..... phút, ngày/...../.....

NGƯỜI NHẬN QUYẾT ĐỊNH

(Ký, ghi rõ họ và tên)